

W.C. 12



٨١٣
١
(ألف ليلة وليلة ، قطعة منها) • كتبت في القرن الثالث عشر
الهجري تقديرا •

٣٩ ق ١٥ س ٢١ × ١٦ سم

٦٧٢٨ نسخة وسط ، ناقصة الأول و الآخر ، خطها نسخ رديء ، طبعت

سنة ١٩٦٦ م كما في النشرة المصرية للمطبوعات ١٩٦٦ / ١٩٦٧ م •

نشرة دار الكتب المصرية ١ : ٧٣

١- القصص ، أدب اللغة العربية / أ- تاريخ النسخ •

٣ / ١٣٦٠
١٤-٩ / ١١٤

مكتبة جامعة الملك سعود قسم المطبوعات
 الرقم: ٦٧٤٨
 العنواين: الف ليلة وليلة - (قطعة منة)
 المؤلف: ---
 تاريخ النسخ: الثالث عشر الهجري
 اسم الناسخ: ---
 عدد الأوراق: ٣٩
 ملاحظات: ---

وعليه الوحش فبكوا وان واشتكي
وانشد يقول هذه **الابيات**
سري طيف سعدا طارقا يستغري
سجرو صبحي بالفلاة سرفق
فلما انتهنا الى الخيال الذي سري
اربي الدار قفرا والمزار جدير
قال الراوي وجلس بيبي الا وعجوز من
جيران الصبيد راته بيبي وعليه
اثواب النع فسالته عن سبب بكاه
فقال لها هل لك علم بصاحب هذا المنزل
قالت نعم فقد اخذها زوجها وهم
في ضيافة اخوه وان بيتهم قاطع النيل
فقال هل لك ان تدليني عليه وتاخذني
لكي هذا الدينار قالت نعم فدفع
لها الذهب وسار فقرا منه حتى
انت به الى شاطي النيل واروتته
القصر

فرقوا الحالك ونزلوا للار ضن
وانا معهم ثم اتقضوا صاير ورا
صبيبين كانهما حوريتين واخذت
احداهما كف من التراب وتكلمت
عليه بكلام لا يفهم ورميتي به
فحسبت ان الخيال انطبقت علي
ساعده وفقت اربح روي شاب
احسن ما كنت فارتميت علي
اقدامهما وقلت الجيره فقالوا
مامرادك فقلت مالي ورن في
اخذت همتي فقالوا طب نفسا
وفر عيننا لكن خلف لنا **السك**
لا تعلم احدا ولا تفعل ضرر ورسره
لا احد بل اذا اخذت حقد من غير ما
تكنه فحلفت لهما فعملوني قسم

فسم اذا قرا ته صرت عصفور
واذا اردت عدت كما كنت
ففرجت بذا الكرو سجدت شكرا
لله تعالى وساروا فلما كان
المسافر بيته فصرت عصفور
وطرت حتى اتي بيت الصبي
ودخلت من الطاق اراها نائمة
على السرير وامها عند رجليها
وشرية قناديل **فتلوت**
القسم فرجعت شاب كعادتي
فسرت اخذت العلبه الذي فيها
القضيب وركبته واتي بيت لعند
راسها ونعرتها ففحمت عينها
وزعقت على امها فقامت مرعوبه
وقالت لها اتييني بالعلبه فوضت

اليها

بسم الله الرحمن الرحيم

اليها وانا باهت وفتحتهما فلم تترك
القضيب ونظرت الي فرأتني
فعلمت ان حيلتها بطلت فدخلت
الي بيت الخداع واملكر **وقالت**
انت رومي وانا جار بيتك و في
حلمك وتلقيت لتقبلي فاخذت
القبلة في كفي وقلت هيها
والندم عاي ما فات وصر بينها
بالقضيب كما فعلت معي وقلت
اخزني بغله زر زوريه فني
الحال صارت بغله وضربت امها
وقلت كوي حيوانه فصارت
باذن الله تعالى فاتيتهما الي
منزلي وربطهما عتوي ثم الي
نقلت كلما كان عندها ومتاعي
وكان شي كثير وها هم عتوي

فلما سمع الحقوا جامنه القاصي ذا الكر
قال له من اين معلوم ما تقول
فان كان صحيح هاتم او رجعه
لما كانا عليه فقال لا استطيع ذا الكر
لان علي ايمان وعهود **فقال له**
القاضي حكايته ليست بصحيحة
فقال الصياد اسمع يا قاضي حكايته
انا يوم من بعض الايام اخذت
شكيتي وخرجت للبريه فرائيت
عانت غزلا ان فقصدت فمهر بها
فتبعته واحده منهم لاني رايتها
عجيبه فلما زلت وراها حتى انت
لمكان فيه بيرا ارممت روحها
فيه فنظرت اراه عجيب فمن شدت
تعبتي وقهرتي منها ارضيت عليها

حجر

حجر لا قتلها فلما نزل الحجر لا سفار
سمعت قايلا يقول يا من رمي هذا
الحجر ان كنت ذكر تغلب انثي وان
كنت انثي تغلب ذكر **فغابت**
ساعده وفتت اري روي صرت
بنث بكر بنهود كالرمان مثل البدر
اذا ابرر وشعر سابل للكعب
فبقيت من امري حيران واذ
بحوربان اقبل ومعه اغنام وبعوش
وانعام قاصدا للبير فلما سرائي
كاني حوريه سالني عن حالك
فما استطعت اردد له جواب لاني
صرت ذات ضلع اعوج فطمع في
واذني وسار حتى اتي لذوق
شركمان ادخلني لبיתה وانا في

بجماعه من الرجال و بينهم كاتب
فكتبوا عليه كتابي و دخل علي تلك
الليلة فراني بنت بكر فزارح بطاركي
و بعد ذلك رفد الي جاني و فكر
اسال دهي و انا مفكر في ذاتي
واظنهما منام و كل هذا و انا ساكت
فلازلت معه مدت ثلاث ستوات
و لم يسمع مني كلام فظن اني احرص
فجيت منه ثلاث اولاد ذكر و سر
فلما كان بعد ذلك و هاج علي
الغرام و تزكرت اهلي **فجيت**
من الزوق و قصرت البريه
فلم ازل ساير حتي ارممتني القدره
علي ذلك البير الذي جري لي
فيه ما جري فاخذ حجر كبير و اردت

اردمه

اردمه بالا حجار و قلت في باكي
اقوي من ذلك ما يصير فلما ارميت
الحجر الا و رايت كاني غبت و فقت
فرايت روي صرت سبابا حسن
ما يكون بعد ما سمعت يا من رمي
هذا الحجر ان كنت ذكر تقرب اني
وان كنت اني تقرب حجر **فلما**
رايت ذلك سجدت شكرا لله
تعالى و فرحت فبينما انا واقف
الا و الترحماني اقبل يستفكر لي
فلما رايت قال لي رايت امرأه هنا
فقلت له ارممت نفسك في هذا
البير فتقدم للبير و نادى خاتون
اطلعي و هو يظن انها فيه فعجز
ما امكن فسحب حجر و ارماه الا و سمع

تلك المقالة ففي الحال صار بنت كأنها
عربية فلما رأيت ذلك فرحت
وتقدمت اليه واخذت بيد
وسرت ولم يقدر يتكلم حتى اني
وصلت لمكاني وكنت كتائب
عليه ودخلت به فرايته بنت
بكر فان حث بكارتته **وزهدت**
انبت بها كات له وبالاولاد والبوش
واكلت لها جميع ما وقفه ولي منها
ثلاث بنات فالان عندي ستة
اولاد ثلاثة من بطني وثلاثة من
ظهري وهامهم وامهم طيبين يا افندي
فقال القاضي كل منكم احكام لكن
ابعد شاهده وانا احكي لكم حكايتي
واثبتها

واثبتها واخذ الجوهرة فقال لا نع
فقال القاضي اعلموا اني يوم
كنت جالس في مجلس الحكم الاوقر
اتاني رجل وامراه ادعوا لادي
فحكمت علي المراه للرجل فبكت وارتخت
نقابها والشعيرة فنظرت اليها
فرايتها كأنها البدر ليلة تمه **فحببتها**
وقالت برحيم صوتها شرفني
ايها الافندي فاخبرت علي الرجل
واثبت حقهما عليه وكان زور
لاجل خاطرهما الا اني تقولها بحسنا
وخرجبت فرحانه فجلست وانا اتفكر
في حسنها واذا بها قد اقبلت وانا
جالس وحدي فلما رايتها شربت
بها وقالت يا مولاي انا جيتلو ما

صنعت جميلك تريد عندك الليلة
او عندي فقلت عندك لا في
مكان لا اقدر **فقلت** سمعنا وطاعة
الليلة تعالى في بيبي في المكان الفلاني
فقلت عاكى الدارس والعين ثم صبرت
للمساومة اخذت ما احتاج اليه
من النقر والمدرام وسرت **حتى**
وصلت للباب فزيتها في
الا انتظار فادخلتني واستقبلتني
وجلسنا ناكل ونشرب بعد ما شئت
اثواني حتى العمامه وبقية القميص
والقنبان الاوالباب يطرق **فقلت**
زوي وكان مسافر وقد اتي
فقلت لها كيف يكون **فقلت** اخرج
من هذا الطاق للصطح فتهضت
وهت للطاقي الاوقضيب اسرع من

الرف

اليرق فحمد الذكر والخضيان فعلمت
انها ساخرة فخطبت يدي مكان
الجرح ورميت نفسي للزقاق
وسرت وانا اركل حتى وصلت
الي بيبي **ولزم** العرساده وسالوني
اهل البيت عن ذلك فلم اعلم احدا
ثم رداو بيت روي حتى ختم وجلست
في المحاكمه وجلست ايام الاو الصبي
اقبلت وعليها اخرا الملايس فسلمت
عليه وقلت كيف حالك يا افندي
فقلت انني اخبر يا مولاي **فقلت**
الذي مضى مضى والليله تلو عندي
والاشيا ترجع لمكانها فقلت حيا
وكرامته ومضت لحال سبيلها ثم
صدقت مني امسي المساحي ليست
اثواني وسرت لبيها فاستقبلتني وجلست

نتحادث فيها تبها علي ما فعلت في
فضحكك وقاتك طب نفسا فانا ارد
لك اياه احسن ما كان **وانا ما فعلت**
معل ذلك الا من غيري عليك
حي لا تجامع احد اغيري فدر خل
في عقال كلامها ثم قالت اذا
رايت زيدا تعرفه فقلت نعم
لكن اني عندك غيره قالت نعم
فتعجب من مقالها وقلت لها
بتاعي لي فيه شامه سودا قد ر
الضفر علي راسه فغابت ساعده
وانت ومعهما عليه كبره افرختها
قد اهي فرأيت فيها نحو ثلاثمائة
وادد مملحين مصرين بالعسل
فلما رأيت ذلك اشدتني البهته
فقلت وادد بعدوا فم اري متاعي

بينهم

بينهم فقلت متاعي ما هو بينهم
فمضت وانت بعليبه ثانيه اكر
من الاولى واقلبتها قد اهي ففتشت
بينهم ورايت الشامه السوداء ودمه
طرب منسلته بيدي وقلت هذا
انظريه ففجرت عيناها وقالت
ما تشي تقول لي خذي **انظريه**
وانت قاضي المسلمين فقلت يا سني
لا تواجذي عبدك لانك ادهبتي عقلي
وديني وانتي افريني انك شردي
والامر اليكي فقالت قوم خذ
فلم اردد عليها نحو في منها لا تفعل
بي شي اخر فقلت سمعوا وطاعه
وآردت الانصراف فخرجت علي
صوت حسيت ان البيت انطبق علي

وقالت يا قاضي ان اركب كراياه
لكن تخلف لي طول ما انت قاضي
لا تخلم لامرأه الا تلبون عا ليه
فقلت لها لها يا است القضاء لكي
ذالك واشهدك اني نزلت عن القضاء
وجعلت واغفر علي جبهتي فلما سمعت
مقالي رفعت الحاي قالت لي اجلس
فلمست واخذت الجماعة من يدي
ونرفعت ثوبي وعزمت وادخلته
بين افندي الاوالباب بيدق
فقال قوم روي **فقلت** مشيت
اربي الخبيوات يلقلقوا فقلت
الحمد لله وخرجت من الطاق
وقصدت المحاكمه ودخلت **للحريم**
اردت اجلس اري الاشيا علي
الاستنوي لا لي رايت البويضات
فوق



فوق الاشيا وهذه حكايتي فقال له
الجواجا والاصياد اثبت يا قاضي ذالك
فلشفت عن سوته فرينا كذا لك
واخذ الجوهه **وقالت له** يا ابني
كل شي لا يكون باثبات لا يعمل به
فقال صدقتي لاكن تمنى علي
فقال المني عليك تروحي لهذا
الشباب لانه حلوا الشيا ودر
ان صنعته شرا بابي فقال لها
جبا وكرامه **وثاني** ليله الي علا الدين
وسلم وترجم فترجبه القاضي
وتجاد ثامر استخبره هل انت مقيم
ام لا فقال مقيم فارتوجه القاضي
بينته وتسلم وكان الشرا بابي
وصرحني قفت العده ودفلي بنت

القاضي بالحلال وفرحوا ببعضهم البعض
فبينما هو جالس في بعض الأيام
الأولاء اجتمعوا وانت ان وزير ابوه
اتي وراه فنسك الدكان واخذ القصاد
وسار لعند عمه القاضي واخبره
بما تجدد وانته ابن الملك وان وزيره
الي في طلبه فلما سمع القاضي **كلامه**
ظن انه منام وفرح غاية الفرح
في صهرة ونهض قبل ايام
صهرة ابن الملك وقال لما ذابوا
لما علمتني من الاصل فقال له
خفت انك ما تصدقني ودرت
الحريد فانقامت الا فرح عندهم
والدعوات والولاء وثاني الايام
ركب الخاص والعام مع القاضي

الي

الي الوزير وعلا الدين امام القوم
فزل الوزير وقيل كتاب ابن
الملك ودعاه و قبل القاضي كتاب
الوزير وجميع الاكابر قبلت
الارض بين يدي ابن الملك
وقال له الوزير يا مولاي **ما هذه**
الغيبه فتبسم وقال نصيب واما
القاضي تحير من تقلبات الايام
وهو فرحان بابن الملك وشرل
الوزير في دار المصيف وعملوا
الولاء يمد الدعوات مدة ثلاثة
ايام **وشاور** علا الدين لنزوحته
في المسير معه فقالت سمعوا وطاعه
فخلوا الاثقال والحوائج وخطوا بنت
القاضي في محفة وساروا حتى دخلوا

الي عن ابيه وكان له يوم
مشهور ودخل علي ابيه وولقاه وقبله
وكذا لك امه وفرحوا به **وسلموا**
علي بنت القاضي وفرحوا بها
وفرشوا لها القصر شي في النظر
حي انا همها دم اللذات و لما
سمع علا الدين الكنوزي ذاك
تعجب من مكر النساء واعطا جميع
ما نقته **تقدمت** الاثنتا ننيه
وقالت يا حذار انا حكايتي اعرب
فقال احكي فقالت يا حذار اعلم
انه كان في مدينته بعد اذ
رجل خواجه وكان اسمه علي
وصاحب ما دونه وال فخطب في ياته
يوم ان يعي له متجر ويسير الي دمشق

النشام

النشام ويتفرج عليها فعيا له متجر
يليق بها وسار معه غلامه حتى الي
الي النشام فنزل في بعض الخانات
وقال بصنا عتد ولبس اقمرا ثوابه
وخرج يمشي حتى انتهى الي اخر
سوق التجار سرب شاب نقي الاثواب
كانه قضيب بان جالس وكان
اسمه علي ابن الجوهري وكان ابيه
شاه بندر وهو صاحب عبيد وخدام
وغالب متجره في شرايه الرفيق
وله اخ اسمه صلاح الدين وسالك
في المتجر اقوي منه **ورأته**
كبيره و قدر زوق من دنياه بنت
واحدة لا غير فربها باللال
والعزحي بلغت مبالغ النساء لهم

يراهما احدى ولا الحما و لا البستان
وكان يضرب بها الامثال **فلما**
مات ابو علي قال لاخوه صلاح الدين
قد انتموت هذا عهد الله يا اتي
بيتي وبيتك انك تزوج بنتك لو كنتي
علي وشد يربا لك مال له وهذا
ايضا و لك فر باه حتى لزوجه
بالصبيه وكان اسمها ماريه
كانها الكوريه ما في ز ما فيها
مثالها في المحاسن و الدايانه
فلما دخل عليها حبها و حبته
و صار و اروحين في حسد
و فعد و امرت ايام فتوى في ابوها
و دفتوه و حط المال علي المال
و جلس الا و اتي ذاك الشاب البغدادي

فلما

فلما وصل لباب دكان علي الكوهري
سلم عليه فرد عليه السلام **واستقبله**
غايه الاستقبال و اجلسه عنده
وساله عن بلده فاخبره انه من
بغداد و معه مني و قصده انه
يتفرج في دمشق الشام فقال
له انت و شرفت و قاعد و عمل
له عدا و مسله لان النهار و كان
اخبره انه نازل في الخان الفلاني
و مضى لحال سبيله و راح **واما**
علي سار للبيت و حمل للعلمان من
الفرس الغالي الثمن و سفر تين
طعام من افخ ما يكون و سار
حتى اتي للخان و فرسوا للبعدي
المخزن فرس يليق و قدر **موا**

تلك الماكل والالوان فاكلوا وشربوا
ولا زالوا في ماكلهم ومشربهم
وودعه وسار لمجده **واصبح**
عبا بفجنتين وفيهما بر لنتين من
القماشات وارسلهما له للجوام
والتي علي الخان وود علي البغداد
نبيهه وارسله للجوام واغتسلا
وخرجوا سيراه حضر له الكفطور
الذي يصالح للاكابرو وجلسوا
يفطروا وابع له بضاعته وانقدوا
له علي خاطر **واستمر** علي كل ليلة
يرسل له العشا والمجليات وهو
في خدمته لا يخليه يخرج حتى ابدرا
حي اراد البغداد في السفر
فقال له علي يا اخي مرادي المسير معك
الي

الي بغداد في متخرو وانفزع عليها
فقال له علي ارحب والسبحه
فمهر علي امره واخذ ما يحتاج
اليه من البضاعه وودع بنت
عمه فبكت لفراقه وقالت له
يا ابن العم انت ما نكر محتاج
الي مال ولا نفال وعمرك ما تغربت
فقال لها هكذا صا **فقالت**
اخبرني متى يكون قدومك حتى
لا تنطري علي فقال لها عام كامل
اكون عندك ان اراد الله تعالى
لكن بحياتي علي لا تخبرني في غيبتي
لمكان فقالت حيا وكرامه ثم
ركب وسار هو والبغداد في وريوا
لبراة البلد وكل من نزل في خيمته باجماله

وغيره في حيا وكرامه
وهو عوده طيبا الزمان
وغيره في حيا وكرامه

وعلق علي طناب جره ولما كان
عند المساءاتي علي النبي الشامي
لجيمه البغدادية وجلسا يتحدثا
ساعة من الليل واحضر وارقتة
الشطرنج ولعبوا فغلب **علي**
للبغدادية ثلاث طوابق فانقهر
فارمي الرقعة البغدادية والحف
واسود وجهه فقال له علي انا
لو عرفت انك تغتاض ما لا عبتك
لانك اتي ووروي هذا والبغدادية
لما رآه يتخضع له صار الغدر
حشو فواده لانه ليتم فقال للشامي
انتم يا اولاد الشام ما يتخذ منكم
صديق ولا اصحاب لانكم قوم
عدا ريب وصحبتكم ما تتمر

فلما

فلما سمع علي كلامه وسبه لاهل
دمشق فقال له تكذب لان ابناء
الشام اصحاب وادوكرم ومرو
وقد قال فيهم الشاعر **عطية**
دمشق واني بطيب **سبها** المتداني
وصح قولا البرايا من عاشر الزيداني
فقال له البغدادية كذبت لانك انخر
ما يلكون وما لك وفي فلما سمع الشامي
كلامه علم ان الجيد الذي فعله معه
ضايع وتاسف علي صحبته معه
لكنه ابر الا بتسامر فضا من هذا
الكلام لكن قال البغدادية يا حيف
ان تسامر طبعهم الفساد والظلم
ولو كانت في حضن زوجها تفعل
القيح فقال له دمشق لبيس كل الناس

اما سمعت قول الشاعري حيث **قال**
وغيرهم من تسوي شاميين ناقه
وغيرهم من تغلا بجلد البحر
فقال البغدادي كل نسائكم سوري
وان اردت قلت لك كلام يكون
له برهان فقال قولك ولا تقصر
قال البغدادي ايش قلت فيمن يسير
للشام ويجيب لك اشاير من زوجتك
الذي انت تقول ما في الدنيا مثلها
واذا لم افعل ذلك يكون منجري لك
وجميع ما معي **فلم** اسمع الشامي علي
ذالك ساكر من غير مرد ام فقال له
ويشهد الله علي ان فعلت ذلك
اعطيتك جميع ما معي فعقدوا
الرفاهان علي ذالك وكسروا في ذالك
المكان

المكان واما البغدادي ركب تاني
الايام وعود للشام حتى وصل
للخانات ووربط مركوبيه **وسا**
لمحلة علي الشامي يري عجز
عليها اللعنه تجوز فعارس منها
البغدادي وبكا قد امها وقال لها
ارحمي شرحمي واعلمي اجري قالت
قولك طولوا ابشر من امر الله
ما تريد فقبل يدها واخرج لها
خمسة ذهب احمر وقال لها مرادي
ان تدخل بيت علي ابن الجوهري
وتاتي بي بعلامه من زوجة او بنتي
من اتوا بها ولكي تحسب بينا
فقلت هذا سهارقف معانك وعودت

كانها تعبان ارقط وغيرت زيتها
ولبست مسح ابيض وعلقت لها مساج
وجملت سجادة بيضا وخرجيت
وهي تسبح وتهللا و تقول يا قوم
اذكروا الله فالدينيا سا عة
اجعلوها طاعة حتى انت الحى
بيت علي شري باب وقتد بل
معلق و بواب جالس فقال
لها ما تريد يا عجوز **قالت**
يا بني اديدا لادخول الي هنا
لا صاي الضمي لا تقوتني فقال
لها ما معي اجازة فاحت عليه
وخانقها وهوي بالعصاه لها
وخرجت الخدام والخوار خانقوها

فسمعت

فسمعت زوجة علي ذاك في جت
لتنظر ما الخبر فاحبروها بالعجوز
وما قالت وكيف ضربوها فلما
راها العجوز بكنت وقالت
يا بنتي مرادي اصابي **الضامي**
لا تقوتني فما مكنوني وكانت
تحل عليكم البركة فما نقتهم است
وقالت ما تخافوا من الله تعالى
ثم اذ خلتها لعنرها وقالت صاي
لتخل بركتك فقامت وصدت بخصوع
وصارت ترعي للخدام والكهرا
الذي ضربوها فقالت لها الصبي
كيف ترعي لهم وهم ضربوكي فقالت
يا بنتي ما وصلنا الهزة الا سرجه
لا يلسر النفس والصنع عن من يا بنتي

٧

فقال الصبي لها ادعي لنا يا خالتي
فقلت نعم ادعي لك عند قبر النبي صلى
عليه وسلم وفي الصخرة مكيه
لاني اصلي الخمس اوقات هناك
والت ما فعلت اليوم الا لسبب
فاعتقدت الصبي عليها وقلنا لك
لها ايش سبب فعادك عن تلك الاماكن
الشريفة فقلت لها اعلم يا ولدي ان
ي ولدنا الف عايف معاشر الحراميه
والشطار وعجزت انني اهديه الي
طاعة الله تعالى ما اهتدي والولد
يا بنتي حلوا خاف انك واعليه ما يهون
علي واكلون ضيعته وانا ارجو الله
الصلاح وسبب فعودي عندي
شوية حويجات مودرتهم لمما لي
واضاف

واضاف بغافلني وياخذهم فمرا دي
تفعلي معي خير وتغمني دعائي
وتودعي لي اياه عندك **فقلت**
الصبي سماعا وطاعة فهمت العجوز
لتاتي بالحواري واخذت معها ذلك
البغداد دي وقلت اني بحال فاتي
به واحضرت عندها صندوف
الل

كعب بقصمات بسوات اخذام وهو
بيكي بدموع سجام ويتفكر في حكم
المملك العلام **وينشد** هذا الكلام
ما الحكم حكيم ولا التدبير تدبير
عمل الهي بفصلك فيه لتسير
وخدمتي بحق المصطفى كراما

يا مالك الملك يا مجري الملقاديري
قال الراوي حتى وصلوا الي بغداد
فتركه البغدادي وسار لحاله واما
علي الشامي فاشترى له بقطيبتين
وعمل سقده في بغداد وصار يدور
ويقول وهو داير الله يلقي
الحاينات والناس تتعجب فهذا
ما كان من هؤلاء واما ما كان

فلما سمع علي ذلك الغاب عن الوجوه
ثم خرج وسلمه جميع متجربة وهو
غائب لكونه راح متجربة و بنت عمه
ما صار له فيها فصار لا يبدي
نخا وليس **فرض** بنت عمه **وقال**
بدنها وراي لها ما لهم اما
شامة قد ير الضفر وعينها
نظا

من الصبيبه بنت عم الشامي فانها
انتظرت ابن عمها مدت نصف
سنة الي يوم من الايام **عادوا**
الذي كانوا سا مروا مع قفلهم
فارسلت بفضة الخدم سال عن
ابن عمها فاخبروه هم انهم شلح في
بغداد وعمل سقا وصار دسرويش
فارسلت خلف رجل منهم عا قفل
وسالته كيف السبب فاخبرها انه
في عافية ولا نعلم السبب غير انه
يدور ويقول الله يلقي الخا بينات
وان البغدادى كان تراهنه وهما
بعد في المرحلة الاولى واخذ منه
جميع متجره ومشي ماشي الي بغداد
وهو يبكي بالدموع الغزير وينشد

الاشعار

الاشعار وما علمنا سبب ذلك
فلما سمعت الصبيبه ذلك غابت
عن الوجود وولدت وانشدت تقول
يا عالما بالحال الي مدني ودموع عيني فوق ^{تسكب} حدي
يا عالما ما في الضمائر كلها انت العليم بما يصير ويوجب
ثم انها قالت امر جبري ولكن ما في
يكشف هذا غيري فوثبت وخلعت
ما كان عليها من الثواب النساء وليست
زي الرجال جوخ قرمز وزنار عريضة
لبشمسات ذهب بقر وخ معدن وحطت
دلايه فضه مجوه هره تضي وارخت
حوز محارم كسروهي بالية العين
ولفت شعرها وليست شربوش
ولفت سانش باطراف ذهب وليست
يعمر كد جوخ باز راز ذهب واخذت

جواريتان سود من جوارها جعلتهم
عبيدواخذت كيبيند هب وسارت
للسوق وصارت تشتري جوار
بيض وسودا غلا الاثمان وفكر
اشترت سبعة عشر جارية بيض
وسود وانت بهم واحضرت **معلم**
صايع لبيب ما هو وامرته يصنع لها
ختام قدر القرش فعمله وامرته
كتب فيه اسمها واسم ابوها وكنيتها
واعطته اجرته واصرفته ثم انما
وصنعت ذلك الختام في النار وصحت
تلك الجوار وكوتهم علي اد جوارهم
بذلك الختام وثاني الايام اشترت
ايضا ما ارادت من الجوار وما
ارادت وكوتهم حتي جمعت ما سيرة
جارية ودوغتهم والبسهم صفات المالك
والعبيد

والعبيدواخذت لكل واحد
جوارا والة حرب وسلاح وزر
وسيوف وانرا من ودلايات ثم جهز
حاله للسير وركوب الخطر **وهي**
علي ذلك الحال مدت سنة كامله
ولم تسمع لابن عمها خبر واحضرت
البعال والعلمان وحملت ما تحتاجه
للسفر من فضة ومعدن وجواهر
واوصت ببقية جوارها بالدار
وسارت بذلك الذي دفعه طالبه
البر الاقفر ولا يزال حتي بقي بيدها
وبين بغداد ليلة واحدة فباتوا
هناك **واصحو** اذ خلا بغداد فقصدت
بعض الخانات واخذت لها حواصل
ونزلت وفرشت لها مكان حسن

والمخرواوا الكلو او كانت فرشت لها مكان
عجيب وايقنت بلفيا الحبيب **ولما اصبح**
الصباح جلست وحضروا ذلك الجوارر
حولها واقفين في خدمتها وكل
من هو في خدمه معينه لها فلبست
بدله مفتخره واحذرت وراها عبدين
وصملا كمين وثقلت جيبها بالذهب
والفضه وطلبت البازارات والازقه
حني انت لسوق التجار شري رجل
من الاخيار يدقن بيضه للزنا
فسلمت عليه فتلقاها واستقبلها ثم
اجلسها في اعز مقام ووقفت المما ليلك
والعبير اكي جانب وحدثت معه
فراثة رجل عارف بامور الدهر
وعند اخر النهار مضت مكانها ولا زالت
كل يوم تلبس بدله وتشف في بغداد
وتاتي

وتاتي لعند الشيخ محمد فمارها اركب
يوم من الايام **الاوشاب** اقتبل كما
دب العذار لكنته في الاثواب بوجه
مهاب محني اليدين والرجلين محرق
الاذنين علي راسه كلاه وفي اذنه
حلقه حيدر يده وفي رقبته طوق
فضه وفي يده سلاسل وفي رقبته
سرد ومكحل العينين اقترن الحاجيين
وفي يده خفيفتين فيها ماء كالزلال
ينشد الاشعار ويبيكي بدموع غزير
ويينشد ويقول هذه **الاشعار**
مولاي كفتي ستر من تحت اليه
اياك ومن تحب لا تا من اليه
اقسمت ومن انزل جبريل عليه
ايك الولد الحال تا بوس يد يده

هي دوس الله يلقي الخاينات العاهرات
عطشان سبيل الله ثم بي حتى غمي
عليه فيشر بـ منها كل انسان ونحن
عليه بما تيسر هذا والصبيد قاعده
فعرفت ابن عمها فطفت الدموع
من عينيها وكاد يغيب عليها لكن شجعت
نفسها وقالت تعال يا درويش شم
ارمت له واحد ذهب ومصني كما
سبيله وامما الصبيد سارت **لمكانها**
وتفكرت ابن عمها ودلاله وعقله
وكيف صار عليه هذا الامر وبكت
حتى غمي عليها وفاقت واصبحت
لبست وسارت لداكان التاجر
فترحب بها ووط الفطور وقاتل
لها يا شا بـ مليح اري حالتك معبره
اليوم لما ذا افبكت بكاشد يدوقالت
اعلم

الله اعلم

اعلم يا مولاي البارجه اي هذا
الدر وويش في بالي ووتر كرت
الاهل والاولاد طان **فبقيت** قلقان
اي الصباح فمرادي تو وضع لي قصته
هل هو من هذه البلاد ام لا فلما
سمع الشيخ مقالها فقال اعلم يا مولاي
ان هذا له عندنا عام تمام هكذا
لكن قالوا عنه انه من اولاد الكرام
واسه شامي ورجا مع رجل بعزادي
وصار له معه رهان لما اتاه بامير
من زوجه وانشاير فاخذ منه
متجره فبينما هما في الحديث وادا
بها قبل وهو ينادي علي العاده
ويقول الله يلقي الخاينات حتى
وقف قدام الصبيد وبعار جارة

شد يد ما عليه مز يد والنشد **يقو**
 الهي ونوي قدر تعظم خطبها
 وما لي علي غير المسامح متكا
 الهي انا العبد المسيئي وليس لي
 سواك ولا علم لدي ولا عمل
هذ قالت اسقيناهي درو وبيش
 فناولها شربت وارمت له واحلا ذهب
 فاخذها وانصرف واما الصبية فانها
 انصرفت الي منزلها حابيرة كيف
 تصنع واحشاها تنقطع وباتت
 واجهت لبست وخرجت كجاري
 العادة لدا كان الشيخ جليست الا وقد
 اقتبل الدر وبيش فشرب **وقالت**
 كيف حالك يا در وبيش فقال بحمد الله
 تعاكي فقالت هل لك يا در وبيش ان

تشرفتنا

تشرفتنا الي منزلنا ونتم السح
 كن و اياك **فقال** سمعنا وطاعه
 وكان من يوم مر اها علي
 دكان الشيخ حبها قلبه وما ل
 اليها ولم يعلم انها بنت
 عمه وكان من يوم دخل
 الي بغداد ما احد عن زمه
 وراح معه ولا اطلع علي
 عهده احد فلما اجابها فرحت
ونزلت وسارت به وهي
 تلاطفه حتي وصلت طحاها
 فاجلست في اعز مقام وامرت
 الخدام كلها تنقف في حرمته

وقالت يا درویش لانا خرد
عای خاطر که انت غریب و نحن
غریبا و المحل محلک فبالله علیک
لا تنقطع عنا حی نتسلا مع
بعضنا و **مثل** ما انت عا شفق
مفارق نحن ایضا کذا لک
لان یا درویش کی بنت عم و انا
مغرم ربها و ما جلد عای فراقها
و فی هذا العام ایتت **سختی**
عبید و جوار لبغداد فطالک
المده و کنت سلیت فلما را یتک
هاجت بی البلا بلایها لما را یتک
تنشدا الا شعاعر تم انها بکلت
وانت و اشکت و اشدت تفق

وحیاتکم

وحیاتکم ان قلبی لم یجد جلا
علی فراقکم یا سادتی ایدا
و حقم سادتی من یوم فرقتکم
مالدی مرفد من بعدکم مددا
فما اتمت الصبیه کلامها حتی
عمی علیها فرشوا علیها لها
حتی افاقت ثم قالت انستنا یا درویش
وامرت بالطعام فذروه الخرد ام
فاکلوا حتی اکتفوا و بعدها **طلب**
الدرویش الا انصرف فا ذنت له
لکن فی عند تکون عندنا فا جا بها
لذا لک و انصرف وهو منقار فب
امسها و یقول فی باله انا قلت
ان ما بلی بالفراق غیر یلکن یا ما خلق

26

الله تعالى وهو متعجب من حسن
الشباب وكرمه وما عنده من
الخدم **والغني** الله محبتها في قلبه
ولم يعلم انهار وجته وكان
الصبي من يوم خرجت من
يوم خرجت من وظنها ما نامت
الا تلك الليلة فلما اصبحت جلست الا
والدرويش اقبل وفي يده باقة
زهر فسلم فاستقبلته وقبلته وجلسا
يتخادمان ساعة واذا بهاتوا هت
وبكت وانشردت **تقول**
علي فقد احباني واهل معدي
وقفت انا دي بانكسار وذلتي
وقبلت تربة الارض شوقا لنعله
فلم يغني شيئا لشدة شغوتي

ولما



ولما فرغت الصبي من ابيها بها
بكا الدرويش وتفكر **فلما** سرائه
كذا لك قالت له بالله عليك اخبرني
بكل ما جري لك لاني اري حالك
مثل حالي وانا اكشف ظلامتك
انشأ الله تعالى فلما سمع ذلك
قال له يا ابي انا حالي عجيب لو كتب
علي اوراق البصر لكان عبرة لمن اعتبر
وبكا وان وشكا وانشرد يقر
تركت جيب العلب لا عن ملالة
ولكن جنادني به استوجب الشري
اراد شريك في المحبة بيننا
وايمان قلبي لا تهيد الي الشريك
فقالت له كلامك عن ريب فابدي لي
اياها فقال احبوا وكرامه اعلم يا سيدي

اي ما انا دبر وبيت وانما انا خواجا
ابن خواجا **والسبب** انه ابي الي
الشام رجل بغداد ي ابي عتري
للكان ثم احكا لها كيف اكرمته
وما فعل معه ومن محبتي فنيه
لما اراد السفر عبيتي لى جره وسرت
معه لا تقربنا علي بغداد وكان اسمه
ايضا علا الدين واتي لابنه عمي
وودعتها واعطيتها ميعاد الغيبه
سنة وبرزنا بعد ان شق عليها
مقالي وبلت ودعت لي **وقالت لي**
دير بالكم من عشرة اولاد الزنا
والا وياش فقلت تخافي علي وانا مع
احي علا الدين البغدادى واتي تعلمي
ما فعلت معه من الاحسان فقالت صدقت

لكن

لكن دير بالكم لا يبصر فيكم مثل
ما صار للبيوه والسبع والتعلب
فلما سمعت مقالها قلت لها وكيف
صار لهم فقالت ابي التعلب
يوم للسبع وقال له عملك ضيا فيه
للو حوش مرادى تكون معهم
في ضيا فتى وتشرفتي فاجابه لداك
وقال له قف مكانك ودخل لوكره
واعلم اللبوه يذاكروا انه ساير
مع التعلب فبلت لفرافقه **فقال**
لها الاسد ما يبكيكي فقالت كيف
لا اباي وانت سراح من يدي ادا
كان اسمه بين اللوحوش ثعلب
اخاف بفعل بك امر وقلبي يتعب

فان سمعت من شعوري لا شرور
فقال لا بد من ذلك ومضى مع
الثعلب **حتى** اتوا الى جب ماء
وكانت الشمس في قبة الفلك
فوقف الثعلب هناك فقال له
الاسد ما اكرهت فقال اخوانك
الوحوش جميعهم في هذا الجب
فتراد الاسد ووقف على سراسر
البيرفراي حيا له فجعلها جابه
الجب كذا لك بصداه فظن **الاسد**
ان الوحوش هناك فتراد بهوي
فماه في الجب فانشرح الثعلب
فبينما هو فرحان يري غيره
وكانت الليوه تبعت الاسد فلما
سرات الامر فط مسكت الثعلب
وقالت

وقالت اين الاسد فقال في هذا الجب
شركا واسراد يغدر بالليوه ايضا
ففظرت تري الاسد ميت فبكت
لكن ما تفعلها وامرمت الثعلب
في الجب لكن تا سفت كيف سرات
الاسد بالثعلب ولكن هه
جزاء من لا يقبل النصيحة
ثم انشردت لجب **تقول**
تجنب من صد يقدر كل يوم
و بالاسر اسر لا تترك اليه
سلمت من العدو فما دهاني
سوي من كان معتمدي عليه
وقلبي خايف عليك فلما سمعت كلامها
لم اعطني به فقلت لا بد من السفر
فقال في امان الله ورسوله لكن

احذر من صديقك اكثر من
عدوك **فقلت** لها لما اذا اخذ ربي
من الصديق اكثر من العدو و
فقلت اعلم ان الصديق اثم ما من
من جهته وهو مطلع على حالك
واما العدو وانت اخذ سر
منه ولا يعلم بعيبك **ثم انها بعد**
ذالك عانتني وودعتني ثم خرجت
وركبت انا وصاحبي وسرنا حتى
حطينا في التبريزه واخبره كيف
لعب هو واياه بالشطرنج وعلبه
فانتكروا انذيتكم في حق اهل
الشام وانا اتعطف بخاطره
وهو يزاد المرور قال في حق
حريم الشام وكثر وخرقت

له

له لا تقيس الناس سوى فقال
ايش يكون عندك اذا دخلت
لبيتك وجيت لك علام زوجتك الذي
تقول ان ما فيه مثلها من عيني
قلت له يكون لك جميع ما مني حلال
فقال وانا ايضا كذلك وقت
عقدنا الرهان وركب وسار **وقد**
غاب يوم وليله وعاد وانا لم
اعلم ابي وقعت بالقضا والقدر
فاخبرني باسار بيتي وجاب لباسها
واخبرني عن شامتها الذي عند صرتها
فتيقت بذالك وسلبتها واخذ مني
الجميع وسر معه ما مني الي هرة
البلده وسلبت رزقي وعملت هنا
سقا كما تربي وانا ادعي علي الخاينات

فلما سمعت بنت عمه كلامه حارت
وقالت له اخطيت يا سقالا انها
نصحتك اول واكلت لك قصصه
الاسد واللبوه والثعلب فلا يجب
شي ما اتعظت منها **فقال**
يا مقولا يا اذا نزل القضي عمي
البصر فقالت صدقت وعذر
واضح الذي سمعت ذلك وسليتها
لكن الوصف الذي الذي وصفه
كذ عن بنت عمك ربما ان
عمل عليها حيله وما وصل اليها
والمثل يقول **لا يدخل الدرهم الدون**
الاعمى الصيرفي الذي لا
ظلمتها وايش تعطي جواب بينيدي

الله

الله تعالي فقال يا اي نفس
الامر فقالت له طيب نفسا
وقر عينا انا اضر منك **يا مومر**
الدهر كنت دلفي عاك هذا البغدادي
ولا تعرف رد متحرك الامني وتيقن
ان بنت عمك مظلومه وسوف ابين
لك صحة ذلك فقال يا سيد ما اعرف
له دكان ولا مكان ثم طلب السقا
اجازته وسار واما الصبي
باقت عاك مقال النار الي الصباح
فتنهضت واخذت وراها الخدر ثم
اوصت للباقي ان اتي الدرور يش
يكرمه بين ما تاتي ومضت
حتى انت لدكان الشيخ فرحب بها

و سألها عن حالها فقالت له كانت
عندي ضيف من بلاد دي و هو
رجل عنز فسيبه نحو قست
فتذكر و احديث التجار فقالت
بلعني ان عنديم رجل يقال له علا الدين
و كان ابوه شاه بندي في بغداد
فقال نعم طيب و كان في بلاد الشام
و قد اتي في العام المطامي و معه
احمال كثير و ذكر ان كان **له**
اموال و د خاير في تلك الديار
وان اصدا ابوه من تلك الديار لكن
اتي ابوه و تاهل هنا و مات و اليوم
صاحب ملاة كبيرة لا نره ظهر عنده
شي ما ظهر عنوا ابوه و لا جده
و كان في راس السوق على يدك

اليمين

اليمين فلما سمعت عادتي الى منزلها
شرب الدر و ليش جالس فسدت عليه
فاستقبلها الكرم استقبال سمر اخبرته
انها اخذت خبز عنز يمه علا الدين
القاسم و اخذت خبزه لكن اليوم
لا كلام و غدا الكشف لك هذه
الاخطام لكن مرادي **غدا**
عند تكون داخل هذا الخدع و انا
احضره عندي ببعض الحيل
و اتصاحب معه و تحكي لي عن ما
جرب له فانه لا يخفي عني شي
ابدا و تبات لك الامور فان
كان و صل لبنت عمك تنقا على
علم و سير هات و يكون عذر
واضح و ان كان الا يكون مكيد

و بنت عمك سليمة تكون افتريت
عليها و سمعت كلام الذور
فيها **لكن** سوف يظهر الحق
فقال افعل يا مولاي و انا لك من
جملة العبيد هذا و قد نام عندها
تلك الليلة و لما اصبح الصبح اذ خلته
الى مخدع و كان له طاقة صغيرة
مطله فتكرت عليه الباب ثم
لبست الفخر ما عندها **و خرجت**
و قد ملأت جيبيها ذهب و فضة
واخذت جاريد صفاء خادما
فلازالتي حتى انت لك
علا الدين البغدادى فلما رآها
يرى غلاما كانه بدر الكهف

هذا

هذا و علا الدين شخص نحفها
و بهت فلما رآته باهت فيها
تبسمت في وجهه و كسرت **عينها**
وسلمت عليها فردها با حسن
تحية فجلست عنده و ابرخت العذار
حتى صار علا الدين شاخص بها
و قال هذا البركة النهار با بين
انه ابن بسط فاه على من نام
في **عبر** ليلة فترحب بها و قال
سيدي انتنا و حلت البركة فشكرته
و قالت يا خواجه الي يومين امر من
هنا و خاطري يحدثني اجلس
عندك لكن اري ان ذمام فرادي
منك تنوب مطيب عال و بفتنيز رفاه

ومهما كانت ثمنهم اعطيك بالزاد
فقال تكرم عبيدك اهللا ح
والجميع كذا سماح ثم احضر لها
جميع ما طلبت فاخرجت الكيس
الذهب انها تعطيه فحلف انه
لا ياخذ لهم ثمن **فقالت** ان
كان مرادك لا تاخذ ثمنهم انك
تكون ضيفنا لا فعل معك جهدي
فما صدق بدالك وقال سعيا
عاجي الراس والعين فوثب وسار
الدكان وسار معها حتى دخل
الي محل الصبيده وقد وقع في يديه
فلما جلس امرت الخدم بالانصراف
وانت بالطعام فاكلوا وشربوا

ثم

ثم دخلوا الدائرة الهزل والحيد
فغند ذلك طلب منها العصال
وان تصرف الغلام في الحالك
فقالت يا خرفا اجال النهار من اوله
وانا حبيك قلبي ولكن لا كلام لي بعد
المداوم وامرت الخادم بتحضر سفرة
المداوم والماكل ثم سكبت القدر ح
وقالت هذه الايات **الحسان**
صوت الي مليح قام يسي
بكا من مرجيق كالحرييق
فنا ولي عقيقا هشو در
وقيلني بشغركا لشقيق
ثم قالت سرر وشربت وملت
وناولته وقالت الله يرد كل غريب

فاخذ القدر من يدها وشرب
وتشكر من فضلها وتكلم في اعضائها
الغرام فانشد **وقال**
اداب الزرقى كاس اللجين
فتي بالراح مخضوب اليد بيني
وظاف علي الصحاب بكاس خمر
وظافت مقلتها باخر بيبي
ثم قال سر كبيدي وانا عبد
فقالته له صحه سيدي فلان الوافي
كلام واحد يشوشه وما كل حتى عالت
الصبيده انه ثقل لسانه من الخمر
وصارت خرد الصبيده مثل التفاح
وكان ابن عمها داخل الخريستان يري
ذاك فاخذت تسب اولاد الشام
وقالت

وقالت سيدي هل دخلت الي الشام
فقال نعم دخلتها مره ولعبت فيها
بالغالب والمغلوب وجري لي فيها
عجائب فقالت يا خراجا يحلوا عن
اولاد الشام انهم عياق فليف حتى
بلغت منهم ارب فقال لها يا حبيب
القلب غلبت بالوقاحه وانا احكي لك
ما فعلت من المكر والدهاشي يعجز عنه
ابليس ثم ارحلها عن اولادها
متجره وسافر للشام وتصاب مع
علي ابن الحوهرري وكيف استقبله واقام
في واجبه **وهو** في خدمتي مثل الغلام
وباع لي بضاعتي باعلا الاثمان ولما
اردت السفر من محبته عبد الله متجر
وسافر معي واحكي كيف لعبت بالشطرنج

وغلبه وكيف وقع بينهم الكلام
وسب نساء الشام وقال ليس النساء
سوي **وكيف** قلت له عن زوجته
وقلت له سوف اتيك منها بالاختيار
وتراهن علي المتجربين وسرت ثم
احكالها عن العجوز والصندوق
وكيف اعطاها الخنصر ذهب ودرت
وحطته فيه وجملة الجمال وقامت
اغتسلت وراها من داخل الصندوق
وصبرت ورايت الشامه وكيف اخبر
اللباس ورجع للصندوق وابت العجوز
من الصباح واخذت الصندوق وطلقت
وسر كبت واثبت الي ابن عمها **واخذت**
متجره والقصص بهما فلما سمعت
ذلك قالت ما اظن انك صادق في هذا

المقال

المقال وهو انك تدخل لعنر صبي
كانها البدر وخرنجه وما فعلت
بها ابدرا ولا واصلتها فقال يا سدي
لا وحق الملك المتعال ما رفعت لها
اديال ولا اعرفها الا مثلامي واخني
وما كان مرادي الا **كيد زوجهها**
واخذ ما معه فقالت ولا قبلتها فقال
لا والله فقالت وقد اشارت لابن
عمها انت سمعت يا غلام كيف رجل
يعمل معك جميل وتخدمك بنفسه فتخونه
وتقدر ربه وتهنك عباله وتاخذ
ماله **فما** حملك علي ذلك فقال طمع
النفيس قالت صدقت لانها اماه
بالسوف فقال تد الله كل خاين الخبر والملح
وانت خاين ما بقي لك دوي الا القتل

وزعت علي الماية جارس حيدر
حضرت وقالت امسك فامسك وكنفوه
وامرت بالنار فالقت بها الختام
حتى صار مثل النار وشجته ثم
بطحوه علي وجهه ووضعته ذالك
الكي ووسمته وعشي عليه فاخذت
ختمه من اصبعه ورشوا عليه
الماء ففاق فظالعه الجوار لبراة
الحان فضي وهو غايب **عن**
الصواب حتى صي فرابي روجه
مكوي بنا رقت مر علي ما فعل
ولكن ما جري علي فخطبة علي
الشامي وصار يداوي الكلي واما
الصبي اخرجت الدر وبيش ابن عمها

من

من المخدع وعنفه بالكلام وقالت
له كيف يخلصك من الله فعلت بنفسك
وبينت عمك اسرعت ما قال هذا الابن
الاندر ال **فلما سمع** علي ذالك بكاه وان
واشتكا وقال والله يا سيدي ما انت
الا صادق وخذ موافق ولكنك بييس
الجزاجازيتو ولكن اه يا مولاي
ياي وجه يقين اعود لبيت عمي فاه
يا ليتني كنت لها القدي ولا شمتت
بها العدي ولكن عذري واضح
مع هذا النذر فتذكر ابنة عمه
فبكاه حتى عمي عليه ورشوا عليه الماء
حي افاق فنكت عليه ابنة عمه
وقالت ما حالك يا درويش طب نفسك
فانا ابلغك امر آدم من البقر ادي

ثم احضرت الماكلو والمشرب و باتا
و ثايج الايام اراد علي يسير فمما
مكنته وقالت اليوم نتسلا **فمن**
وانت فقال حيا و كرامه و امرت
باحضار سفرة المدام فلا زالوا
في الكلو وشرب الي اخر النهار فتاوهت
الصبيه و بكت علي احوال ابن عمها
وقالت له ااه علي ما اكون عند بنت
عمك الذي هي كبد التمار و اضمها
بالاحضان **فلما** سمع علي ذلك
عزق في تحرك الافتكار و تذكر بنت
عمه والديار و تذكر حسنها وشعرها
وعقلها و ايامه معدا فانشد يقول
يوم الفراق بعدكم ايكاني
اسف البعد عن الاوطان
ناديت من الم الفراق بحرقه والدمع مني مرقه الاغاني

فلما

فلما فرغ من هذه الابيات و ابنته
عمه تسمع طيبة خاطره و وعدته
يبلوغ اربيه **فتشكر** منها و اكلوا
و شربوا المساققا ليلهم معد شي
من الاستعار قال نعم و انشد يقول
حيا لك بين طابقة الجفوني
و ذكر ك في الحنوا فقا و السكوني
و حبل قد جرب في العظم مني
كجرب الماء في ثمر الغصوني
ثم يحيا من الم الفراق فطيببت
خاطره الي الصباح فا دخلته للجمام
واخرجت له بدل له غالية الاثمان
فراي الجيبين ملان ذهب و فضة
فحار مما ففعل مصد و انكر الشاب
من الاحسان و لم يعلم انها ابنت
عمه و لما اقتبل من الجمام نهضت له

علي الاقدام و اجلسه في اعز مقام
وقالت يا دسر و ليش رايت خاطر
انكسر لاجل منخر و بنت عمك و معي
مايه غلام غاليين الاثمان هم و هب
مني اليك و كذا لك هذه الثلث اما كنت
بما فيها تصرف بالجحيم و انشا الله تعالى
ما اخرج من بغداد حتى املك غيري مكر
و ما املك يده و تفعل به ما **تختار**
فتشكر منها و اراد يقبل يديها فقبلته
بين عينيه و صار المطان مكانه
بخرنج و يدخل و الخدم خلفه مدرات
ايام حتى علمت ان البغداديين طاب
الذي الذي كونه له الي يوم من بعض
الايام و دخلت الي مخدع و لبست زي
النساء و تزيتت و بالطيب ترهنت

فصارت

فصارت كما انها حور يده و البست جاريته
بيض صفات جوار و احضرت جاريته
سود علي حالهم صفات العبيد و جعلتها
كيسين ذهب و قصدت محاكمة القاضي
و دخلت علي حريمه فعضوهما **و في**
اعز مقام اجلسوها و سالوها عن
حالتها فبكت و كرت حتى رشوا لها الجميع
وقالت سبحان من جعل المملوك عبدا
و العبيد مملوكا و بكت و قالت يا ستاتي
امرني عن ريب و حالي عجيب لان كان
لي والد يسما الخواجا شمس الدين الجوهري
من دمشق الشام و كان صنعتهم
بيع الجوهري صاحب خدم و عبيد
و جوار في البر و البحر و الكلاله عبيد
و مما ليك مسترا درهمه و كلوا حر
يخطوا عنه علي كفله و جاعلهم سفار

وكان في حال حياته سفر مملوك اسمه
قاييل الي مدينة بغداد هذه بتجارة
جوهر واحجار معدن شي بمسمايئة
الف دينار واتي الي هنا باع واشترى
مدت ثلاث سنين وفي الراء بعد
الي والذي خراسه تزوج
هنا وصار له اولاد فارد ياتي اليه
ويفعل به ما يريد فتوفي والدي
فاقمنا عزاه ولم يبرز ق**والدي**
غيري وكنت في من العمر عشر
سنوات فموتت الحنار ولازلت
اعيش فيها خلفه الي العام الاول
وانا لم ارضي اتزوج فاتي لعندنا
ابن مملوك اي قاييل وكان اسمه
علا الدين

علا الدين فاتي متفريح علي الشام
فبلغني الخبر فامرسلت ورسلا
بعض الخدم فاتي فسالتها عن
ابيه فقال توفي ونفذ جميع
ما معه **فقلت** له اسمع يا غلام
ان ابوك مملوكنا وخذنا من الننا
وتزوج بها والان ذكرت انه
مات ونفذ ماله والعبيد وما تملك
يدها له لاه وانت عبدنا وابن
عبدنا فما خالف وارضى سلاحه
فرق قلبي عليه عليه **فقلت**
له طيب نفسا وقر عينا مثلها كان
ابوك مع اي تكون انت وازير
فقال يا بني العبد عبدك فاحضرت

لده متجسرها ما بيته الف دينار لكت
ما سلمته اليه الا بعد ما حطبت
داغي عليه مثل ما كان يفعل الي
وقلت له يا عاي ان فعلت مبيع تلامي
مبيع فقال يا سني انا الحرف ذالك
فجهرته وسفرته وقلت له
لا تقطع اخبارك عني ومهما احتجت
ارسل خبرني وكل عام تاتي الي
وتحاسبني فقال سمعنا وطاعه **وله**
بهذا العام ثلاث اعوام ما سمعت
له خبر فقلت لا شكر ان العبد
سرا بيه وكل شي يفعله يلغاه
وقد ارسلت له عدت مطايب
حتى ارسلني مكنو - بختمه

يقول

يقول الي لما توجهت من عسرك
خرجت علي قطاع الطريق اخذوا
جميع ما معنا **وكانت** لما دوغته
احذت ختامه وكتبت جميع ما ذكرنا
ثم اعطت الورقة ^{للسفوان} للقاضي وقالت
يا سني لما رايت هذا الامر اخذت
رجالي واتيته اعلم القاضي لياخذ لي حقي
ويسلمني مملوكي وما معه وقرمت
ذالك الكيسين الذهب لزوجته القاضي
الا والقاضي داخل فرأي الصبيه والخدم
والذهب فقال فاجروه بما وفسح
وتلقت الصبيه علي اقدامه وكتبت
وساعدت وازوجته فقال لها طيبي
قلبا لكت عندك شهود انه ابن مملوك
فقال شاهدي داغي وان رسمت جيت

لقد ما بين عبده ومملوكه داغ الجميع مثل
داغده **وقالت** لذو جبة القاضي مرادي
ياستي احد من قبلك يقبل هذه الجوار
الذي الان معي ان كان داغهم مثله
فقلبهم زوجة القاضي تراهم مثل
ما قالت فاعلمت القاضي بهذا
فخرج القاضي للمحاكمة وارسله وراه
اربعه وكان البغدادي اول ما فتح
الدكان وقال يا فتاح الا والقصاص
انت وراه واعلموا ان حرمه **اشكت**
عليه فمضى معهم وهو يقول يا شري
من تكون هذه الامراه حتى وصل
للمحاكمة فدخل يري الناس محبوبه
وهو في قبيل وقال قسما وو قسفا
وانت الصبيد ووقفت قال القاضي ما

تقوي

تقوي يا حرمه فقالت يا مولاي هذا
علا الدين ابن قابيل الدمشقي فهو
مملوكي واربوه من قبيله مملوكي الخ
فقال القاضي ما تقول يا غلام فقال
للقاضي انا عمري هذه الحرمه ما رايتها
فقال له القاضي باين عليك ولد حرام
وهل يتفعل الا نكاحه وتصير مثل ابوك
شيطان اليس انكر كنت من مدبر
اعوام في الشام قال نعم **قال**
القاضي سجل فكتبوا فقال ما اعطتكم
هذه الحرمه من مدبر ثلاثة اعوام
متجر بما ية الف دينار فقال حاشا
لله فخرجت الدرقة وفيها ختمه
فقراها وقال اسمها خاتين يرها بعد السلام
علي مولاي الذي احبرك به ان المتجر اخذ
مني في الطريق وهو الذي اخذته مني

والسلام والورقة ختمه فسجلها المأثية
 الفاد بنا **ثم قال** له القاضي وزعمت
 انك مملوكها وابن مملوك ابيها ما
 تقول فقال ابدأ انا من اين وهي
 من اين وعهري ما رايتها قالت له
 يا افندي اذا لم يكون داعي عليه
 مثل داع ممالكي وعبيدي يكون كلامي
 باطل وكانت ارسلت وري الجوارر
 كلهم فحضروا وجعلت السور **ناجيد**
 والبيض ناجيه فامر القاضي ان
 يفتشوهم فزوا الجميع بد اغها
 علي اكلهم قال القاضي ابطي وا
 هذا المنافق فبطوه بيرواد اغه
 مثل داعات الجميع فسجل القاضي
 وحكم ان علا الدين ابن قابيل مملوك الحرمه
 ماريه



ما ريه بنت الجوهري وكذا اباه من
 قبله مملوك ابيها وان العبد وما تملك
 يداه لمرلاه وختم الحجه وعلمت عليها
 الاربع قضاء وسلمها لها **وقال لها**
 تسلمي مملوكك فاخذته الذي معها
 وما عاد نطق حتي اتت محلها وخطته
 في قدير ثقيل في خريستان وسكرت
 عليه ثم احضرت ابن عمها علي وارسلت
 معه الخدم الي دكان البغدادية واخرج
 جميع ما فيها من مال ومثخ وجوهه وصارت
 الناس تقول رجع الحق الي اهله وشي
 يقول من يوم الي من الشام ما عاد
 احد يعجبه وشي يقول هذا جز الخاينين
لان ما كان احد يحبه لتجره عليه
 وما ابق علي شي حتي اخذه والي بالجميع

الان من ش

Handwritten marginal notes in Arabic script, including a large 'س' and other illegible characters.

اي محله كل هذا ولم يعلم انها ابنة
عمه وهو مفتكر في نقلاب الاوقات
فقال الصبي يا ابي هذا امالك
اليك وعزيمك في قبضة يدك
وجميع ما املكه انا في قبضة يدك
وها انا لك شبه الغلام اخرجه الان
وجهز حاله للسفر ومات لك
غلمان تجمل المتي فاجاب بالطاعة
وهيا اشغاله وخو جوا من بغداد
جميعا وطلبوا الشام والبصرة
معه عاي راسه قلوبه ما شي
حزبين نرين حافي **بقا سي**
الاذلال فارادت تبصر احوال
ابن عمها هل هو مشتاق اليها ام لا